

Bericht meiner Haiti-Reise
vom 20. April bis 18. Mai 2022



*Rapport de mon séjour en Haïti
du 20 avril au 18 mai 2022*

In jüngster Zeit erlebt Haiti eine chronische politische Instabilität und eine prekäre Sicherheitslage. Neben der Pandemie ist die Insel regelmäßig Naturkatastrophen wie Hurrikanen, Überschwemmungen, Erdbeben, Erdbeben und Dürren ausgesetzt. Auf Grund dieser Situation herrscht eine extreme Verarmung der Bevölkerung vor und die Menschen erfahren unermessliches Leid. Diesen Menschen zu helfen und vor allem den Kindern eine gute und sichere Zukunft zu ermöglichen, ist von außerordentlicher Wichtigkeit und Dringlichkeit.

Während meines Aufenthalts in Haiti traf ich Familien voller Hoffnung, ein verantwortungsbewusstes Lehrpersonal und motivierte Schüler. Am heutigen Tag bin ich so begeistert wie nie von der Erfüllung meiner Mission, die ich während dieser Reise spüren konnte und durfte. Insbesondere danken möchte ich der Katholischen Pfarrgemeinde in Frechen sowie den Freunden für ihr Engagement und ihre Unterstützung für die Kinder und Jugendlichen in Haiti.

Ein Dankeswort gilt allen Wohltätern und Spendern dieses Projekts. Danke an alle Lehrer/Erzieher*innen, die die Ausbildung vor Ort garantieren.

Ces derniers temps, Haïti connaît une instabilité politique chronique et une situation sécuritaire précaire. En plus de la pandémie, l'île est exposée régulièrement à des catastrophes naturelles comme les ouragans, les inondations, les tremblements de terre, les glissements de terrain et la sécheresse. Dans ce contexte difficile, la population s'appauvrit et souffre. Apporter une aide à ces personnes, donner l'opportunité aux enfants d'avoir un futur est primordial.

Au cours de mon séjour en Haïti, j'ai rencontré des familles riches d'espérance, des acteurs de terrains responsables et des élèves motivés. A ce jour, je suis plus que jamais enthousiaste à propos de l'accomplissement de ma mission au cours de ce voyage.

Je tiens en particulier à remercier la paroisse catholique de Frechen et les amis pour leur engagement et leur soutien aux enfants et aux jeunes en Haïti. Un merci à tous nos coopérateurs et bienfaiteurs et enseignants.



9. Klasse / 9^{ème} année fondamentale - Saint Omer



Kindergarten - Saint Omer

Lundi 2 mai 2022

Putztag in der CESO-Schule

Diese konkrete Aktion vor Ort ist ein Mehrwert für das von der Institution eingerichtete Bildungssystem. Schüler, Lehrer, Verwaltungspersonal arbeiten gut gelaunt zusammen, um den guten Zustand der Räumlichkeiten zu bewahren, indem sie Sorge tragen für die Hygiene, die Sauberkeit und den Umweltschutz.

Journée de nettoyage à l'école CESO

Cette action concrète sur le terrain constitue une valeur ajoutée au système éducatif mis en place par l'établissement. Élèves, professeurs, personnel administratif œuvrent ensemble dans la bonne humeur à la sauvegarde des lieux en veillant à l'hygiène, la propreté et au respect de l'environnement.



Dienstag, 3. Mai 2022 / Mardi 3 mai 2022

Strategische Planung

Verschiedene Projekte werden dem Management vorgestellt, um die Schulbildung der Schüler zu fördern, das Schulleben zu verbessern und dem CESO-Standort eine neue Perspektive zu geben. Abhängig von den finanziellen und materiellen Möglichkeiten wurden die interessantesten Vorschläge ausgewählt. Es soll eine Bibliothek eingerichtet werden. Die 9. Klasse wünscht sich ab September 2022 am **Freitag und Samstag** Kurse zur beruflichen Bildung. Ein Komitee von 7 Schülern wurde bereits gegründet.

Planification stratégique

Divers projets sont présentés à la direction afin de favoriser la scolarité des élèves, d'améliorer la vie scolaire, de donner une nouvelle perspective au site de CESO. Suivant les possibilités financières et matérielles, les propositions les plus intéressantes ont été retenues. Une bibliothèque sera mise en place. La 9^{ème} année fondamentale souhaite avoir des cours professionnels le vendredi et le samedi à partir du mois de septembre 2022. Un comité de 7 élèves a été mis sur pied.



9^{ème} année fondamentale / 9. Klasse St. Omer

Mittwoch, 4. Mai 2022 / Mercredi 4 mai 2022

Gebetszeit und Verteilung von Lebensmitteln an die Schüler

Gemeinsam zu beten, um den eigenen Glauben zu leben, sich zu bekehren, ist für alle nützlich und notwendig, denn der Mensch lebt nicht vom Brot allein. Aber auch die Ernährung ist wichtig für das Wachstum der Kinder. Mit Hilfe von FOOD FOR THE POOR wird sich das Elternkomitee treffen können, um die bestmögliche Lebensmittelverteilung für die Kinder zu organisieren.

Temps de prière et distribution de nourriture aux élèves

Prier tous ensemble pour vivre sa foi, se convertir est bénéfique et nécessaire pour chacun car l'homme ne vit pas seulement de pain. Mais l'alimentation des enfants est importante pour leur croissance. Avec l'aide de Food for the Poor, le comité des parents se réunira afin d'organiser au mieux la distribution de nourriture.



Pater Rubens für die Berufung
Père Rubens pour la vocation

Donnerstag, 5. Mai 2022 / Jeudi 5 mai 2022

Normaler Schultag

Der Unterricht findet in Kindergarten- und Grundschulklassen statt. In diesem Jahr kümmerte sich die Schule um 430 Schüler dank der Anwesenheit von 32 Lehrern, 3 Verwaltungsmitarbeitern und 2 Hilfskräften. Eine neue Zeit des Bewusstseins, des Zugehörigkeitsgefühls, ist entstanden.

Journée de classe normale

Les cours sont dispensés dans les classes de maternelle et les classes primaires. Cette année l'école CESO a pris en charge 430 élèves grâce à la présence de 32 professeurs et 3 membres du personnel administratif et 2 petits personnels. Un temps de sensibilisation et de conscience, sens de l'appartenance, est mis en place.





Freitag, 6. Mai 2022 / Vendredi 6 mai 2022

Pädagogischer Tag

Die CESO-Lehrer nahmen an einem Fortbildungsseminar in Lilavois 48 am Seminar St. Charles Borromée teil: «MENFP Lehrmethodik-Zugehörigkeitsgefühl, Verantwortung und Gewissen». Da die Schule für einen Tag geschlossen war, erhielten die Schüler Hausaufgaben.

Journée pédagogique

Les enseignants de CESO ont suivi un séminaire de formation continue à Lilavois 48 au Séminaire St Charles Borromée: «Méthodologie d'enseignement MENFP-sens d'appartenance, responsabilité et conscience ». L'école étant fermée pour un jour, les élèves ont reçu des devoirs à faire à la maison.





Ich bin dankbar für alles, was mir in den letzten Wochen von Gott geschenkt wurde. Von tiefer Freude und großer Hoffnung erfüllt sehe ich unserer weiteren Arbeit **für die Zukunft der Kinder in Haiti** entgegen. Ich habe so viele Menschen getroffen, die tief in ihrem Glauben stehen. Das lässt mich weiter hoffen und froh sein. Die Gemeinschaft lebt noch und muss weiter gelebt werden.

*Je suis reconnaissant pour tout ce que Dieu m'a donné ces dernières semaines. Rempli d'une joie profonde et d'un grand espoir, j'attends avec impatience notre travail continu **pour l'avenir des enfants en Haïti**. J'ai rencontré tant de gens qui sont profondément dans leur foi. Cela me fait continuer à espérer et à être heureux. La communauté vit encore et doit continuer à l'être.*

Der Herr möge uns segnen!

Que Dieu nous bénisse tous!

Euer Pater Elex

Initiator des Schulprojekts

Initiateur du projet d'école

